

Протокол

№

гр. София, 17.10.2013 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Второ отделение 35 състав,
в публично заседание на 17.10.2013 г. в следния състав:

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪДИЯ: Миглена Недева

при участието на секретаря Даниела Иванова, като разгледа дело номер **1043** по описа за **2013** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На именното повикване в 13.31 часа се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ М. Н. Т. – редовно уведомен, се явява лично и с адвокат В., с пълномощно по делото.

ОТВЕТНИКЪТ Изп. директор на Национален център за информация и документация – редовно уведомен, не изпраща представител.

Адвокат В.: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ, предвид липсата на процесуални пречки

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

ДОКЛАДВА молба с представени доказателства от ответника, както и представените преводи от жалбоподателя.

Адвокат В.: Моля да приемете приложените с молбата доказателства. Нямам доказателствени искания. Няма да представяме други доказателства.

СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

ПРИЕМА представените с молбата от 19.07.2013г. доказателства и представения превод на такива от жалбоподателя.

Предвид изчерпване на доказателствените искания на страните и като счете делото за изяснено от фактическа страна,

СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО

Адвокат В.: От името на моя доверител, моля да уважите жалбата като основателна и доказана, и да се произнесете с решение, с което да отмените отказа на изп. директор на НЦИД С. с вх. №060079/18.12.2012г., постановено срещу искане на доверителя ми и заявление със същия номер от 21.02.2012г., подадено от него за признаване на автентичността на дипломата. Моля да имате предвид и решение на ВАС, петчленен състав, което представям, постановено по аналогичен случай. От събраните по делото доказателства се установи, че обучението на доверителя ми е по чуждестранна бакалавърска програма на признато и акредитирано по законите на У. висше училище, което е издало дипломата, а не негово поделение на територията на РБ. След като жалбоподателят е депозирал заявлението си, административният орган е направил запитване до ректора на висшето учебно заведение /ВУЗ/ за потвърждение на автентичността на дипломата, издадена на доверителя ми. С писмо, приложено по делото, преведено от заклет преводач, ректорът е потвърдил, че жалбоподателят е завършил международната академия за управление на персонал и е издадена дипломата, посочена подробно в жалбата. В писмото се уточнява формата на обучение, мястото на провеждането му, уточнени са общият брой редовни часове и че същото е проведено съгласно учебните планове, както и формата на обучение и място на провеждане на изпитите. При постановяване на атакувания отказ, административният орган не се е съобразил с разпоредбите на спогодбата, подписаната между правителството на РБ и кабинета на министрите в У., която е в сила от 24.06.2002г., публикувана в бр. №78/2002г. Съгласно чл.8 от същата, дипломи за завършено висше образование степен „бакалавър”, издадени от ВУЗ в Република Б. и дипломи за завършено образование във ВУЗ, издадени в У., се признават взаимно. Дипломата е издадена от ВУЗ в У. по бакалавърска програма, на признато и акредитирано в У. ВУЗ, имащо право да обучава и чуждестранни студенти. Ответникът не е съобразил чл. 5, ал. 4 от Конституцията на РБ, която гласи, че договори, ратифицирани по конституционен ред, обнародвани и влезли в сила за РБ, са част от вътрешното право на страната. Те имат предимство пред тези норми на вътрешното законодателството, които им противоречат. Специалността, която е завършил моят доверител не изисква допълнителни законови разпоредби, за да бъде призната на територията на РБ. Предвид това и изложеното в жалбата, моля да уважите жалбата и да отмените така постановения отказ на ответника. Претендираме разноски.

Жалбоподателят: Поддържам казаното от процесуалния ми представител.

**ПРЕДВИД ИЗЯСНЯВАНЕ НА ДЕЛОТО И ОТ ПРАВНА СТРАНА, СЪДЪТ ОБЯВИ,
ЧЕ ЩЕ СЕ ПОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ.**

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 13,39 часа.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪДИЯ: /п/

СЕКРЕТАР: /п/